

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mesur Dysgu a Sgiliau (Cymru) 2009 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 29 Chwefror 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

YR ATODLEN

(a gyflwynir gan adran 47)

MÂN DDIWYGIADAU A DIWYGIADAU CANLYNIADOL

Deddf Dysgu a Medrau 2000 (p. 21)

1 Diwygier Deddf Addysg a Medrau 2000 fel a ganlyn.

Gwybodaeth Cychwyn

- I1** Atod. para. 1 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
I2 Atod. para. 1 mewn grym ar 19.1.2011 gan **O.S. 2011/97, ergl. 2(1)(p)**

2 Yn yr adrannau a grybwyllir ym mharagraff 3 yn lle pob cyfeiriad at “National Assembly” rhodder “Welsh Ministers”.

Gwybodaeth Cychwyn

- I2** Atod. para. 1 mewn grym ar 19.1.2011 gan **O.S. 2011/97, ergl. 2(1)(p)**
I3 Atod. para. 2 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
I4 Atod. para. 2 mewn grym ar 19.1.2011 gan **O.S. 2011/97, ergl. 2(1)(p)**

3 Yr adrannau yw 32(1), 33, 34, 35(2) a (5), 36(1), 37, 38(1), ^{F1}..., 40 a 41(1).

Diwygiadau Testunol

- F1** Gair yn Atod. para. 3 wedi hebgor (1.9.2014) gan Deddf Addysg Bellach ac Uwch (Llywodraethu a Gwybodaeth) (Cymru) **2014 anaw 1, a. 11(2), Atod. 2 para. 6; O.S. 2014/1706, erth. 3(h)**

Gwybodaeth Cychwyn

- I2** Atod. para. 1 mewn grym ar 19.1.2011 gan **O.S. 2011/97, ergl. 2(1)(p)**
I5 Atod. para. 3 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
I6 Atod. para. 3 mewn grym ar 19.1.2011 gan **O.S. 2011/97, ergl. 2(1)(p)**

4 Yn adran 31—

- (a) yn is-adran (1) yn lle “National Assembly for Wales (the National Assembly)” rhodder “Welsh Ministers”;
(b) yn is-adran (3) yn lle “on it” rhodder “on them”;
(c) yn is-adran (3) yn lle'r cyfeiriad cyntaf at “National Assembly” rhodder “Welsh Ministers”; a
(d) yn is-adran (3)(d) yn lle “National Assembly thinks” rhodder “Welsh Ministers think”.

Gwybodaeth Cychwyn

- I2** Atod. para. 1 mewn grym ar 19.1.2011 gan **O.S. 2011/97, ergl. 2(1)(p)**
I7 Atod. para. 4 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
I8 Atod. para. 4 mewn grym ar 19.1.2011 gan **O.S. 2011/97, ergl. 2(1)(p)**

5 Yn adran 32(3) yn lle—

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mesur Dysgu a Sgiliau (Cymru) 2009 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 29 Chwefror 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

- (a) “on it” rhodder “on them”;
- (b) y cyfeiriad cyntaf at “National Assembly” rhodder “Welsh Ministers”; ac
- (c) “National Assembly thinks” rhodder “Welsh Ministers think”.

Gwybodaeth Cychwyn

- I2 Atod. para. 1 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, [ergl. 2\(1\)\(p\)](#)
- I9 Atod. para. 5 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 49\(2\)](#)
- I10 Atod. para. 5 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, [ergl. 2\(1\)\(p\)](#)

6 Yn adran 34—

- (a) yn is-adran (2)(a) yn lle “itself” rhodder “themselves”; a
- (b) yn is-adran (3) yn lle “its power” rhodder “their power”.

Gwybodaeth Cychwyn

- I2 Atod. para. 1 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, [ergl. 2\(1\)\(p\)](#)
- I11 Atod. para. 6 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 49\(2\)](#)
- I12 Atod. para. 6 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, [ergl. 2\(1\)\(p\)](#)

7 Yn adran 35—

- (a) yn is-adran (1) yn lle—
 - (i) “National Assembly itself provides” rhodder “Welsh Ministers themselves provide”; a
 - (ii) “it may impose” rhodder “they may impose”;
- (b) yn is-adran (2) yn lle—
 - (i) “by it” rhodder “by them”;
 - (ii) “it requests” rhodder “they request”; a
 - (iii) “its functions” rhodder “their functions”.

Gwybodaeth Cychwyn

- I2 Atod. para. 1 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, [ergl. 2\(1\)\(p\)](#)
- I13 Atod. para. 7 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 49\(2\)](#)
- I14 Atod. para. 7 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, [ergl. 2\(1\)\(p\)](#)

8 Yn adran 37—

- (a) yn is-adran (2) yn lle “its powers” rhodder “their powers”; a
- (b) yn is-adran (4) yn lle “its power” rhodder “their power”.

Gwybodaeth Cychwyn

- I2 Atod. para. 1 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, [ergl. 2\(1\)\(p\)](#)
- I15 Atod. para. 8 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 49\(2\)](#)
- I16 Atod. para. 8 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, [ergl. 2\(1\)\(p\)](#)

9 Yn adran 40(5) yn lle “its decisions” rhodder “their decisions”.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mesur Dysgu a Sgiliau (Cymru) 2009 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 29 Chwefror 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

Gwybodaeth Cychwyn

- I2 Atod. para. 1 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**
- I17 Atod. para. 9 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
- I18 Atod. para. 9 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**

10 Yn adran 41—

- (a) yn is-adrannau (2) i (4) yn lle—
 - (i) pob cyfeiriad at “National Assembly is” rhodder “Welsh Ministers are”;
 - (ii) pob cyfeiriad at “it cannot” rhodder “they cannot”; a
 - (iii) pob cyfeiriad at “it also secures” rhodder “they also secure”;
- (b) yn is-adrannau (2) a (3) yn lle pob cyfeiriad at “National Assembly must” rhodder “Welsh Ministers must”; ac
- (c) yn is-adran (4) yn lle “National Assembly may” rhodder “Welsh Ministers may”.

Gwybodaeth Cychwyn

- I2 Atod. para. 1 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**
- I19 Atod. para. 10 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
- I20 Atod. para. 10 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**

Diwygiadau Testunol

- F1 Gair yn Atod. para. 3 wedi hebgor (1.9.2014) gan Deddf Addysg Bellach ac Uwch (Llywodraethu a Gwybodaeth) (Cymru) **2014 anaw 1, a. 11(2), Atod. 2 para. 6; O.S. 2014/1706, erth. 3(h)**

Gwybodaeth Cychwyn

- I1 Atod. para. 1 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
- I2 Atod. para. 1 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**
- I3 Atod. para. 2 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
- I4 Atod. para. 2 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**
- I5 Atod. para. 3 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
- I6 Atod. para. 3 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**
- I7 Atod. para. 4 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
- I8 Atod. para. 4 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**
- I9 Atod. para. 5 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
- I10 Atod. para. 5 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**
- I11 Atod. para. 6 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
- I12 Atod. para. 6 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**
- I13 Atod. para. 7 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
- I14 Atod. para. 7 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**
- I15 Atod. para. 8 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
- I16 Atod. para. 8 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**
- I17 Atod. para. 9 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
- I18 Atod. para. 9 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**
- I19 Atod. para. 10 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 49(2)**
- I20 Atod. para. 10 mewn grym ar 19.1.2011 gan O.S. 2011/97, **ergl. 2(1)(p)**

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mesur Dysgu a Sgiliau (Cymru) 2009 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 29 Chwefror 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

F2 ...

F3 11

Diwygiadau Testunol

F3 Atod. parau. 11-20 wedi ei hepgor (30.4.2021) yn rhinwedd [Deddf Cwricwlwm ac Asesu \(Cymru\) 2021](#) (asc 4), a. 84(1), **Atod. 2 para. 59(b)** (ynghyd â arbedion ac darpariaethau trosiannol yn O.S. 2022/111, rhlau. 1, 3)

F3 12

Diwygiadau Testunol

F3 Atod. parau. 11-20 wedi ei hepgor (30.4.2021) yn rhinwedd [Deddf Cwricwlwm ac Asesu \(Cymru\) 2021](#) (asc 4), a. 84(1), **Atod. 2 para. 59(b)** (ynghyd â arbedion ac darpariaethau trosiannol yn O.S. 2022/111, rhlau. 1, 3)

F3 13

Diwygiadau Testunol

F3 Atod. parau. 11-20 wedi ei hepgor (30.4.2021) yn rhinwedd [Deddf Cwricwlwm ac Asesu \(Cymru\) 2021](#) (asc 4), a. 84(1), **Atod. 2 para. 59(b)** (ynghyd â arbedion ac darpariaethau trosiannol yn O.S. 2022/111, rhlau. 1, 3)

F3 14

Diwygiadau Testunol

F3 Atod. parau. 11-20 wedi ei hepgor (30.4.2021) yn rhinwedd [Deddf Cwricwlwm ac Asesu \(Cymru\) 2021](#) (asc 4), a. 84(1), **Atod. 2 para. 59(b)** (ynghyd â arbedion ac darpariaethau trosiannol yn O.S. 2022/111, rhlau. 1, 3)

F3 15

Diwygiadau Testunol

F3 Atod. parau. 11-20 wedi ei hepgor (30.4.2021) yn rhinwedd [Deddf Cwricwlwm ac Asesu \(Cymru\) 2021](#) (asc 4), a. 84(1), **Atod. 2 para. 59(b)** (ynghyd â arbedion ac darpariaethau trosiannol yn O.S. 2022/111, rhlau. 1, 3)

F3 16

Diwygiadau Testunol

F3 Atod. parau. 11-20 wedi ei hepgor (30.4.2021) yn rhinwedd [Deddf Cwricwlwm ac Asesu \(Cymru\) 2021](#) (asc 4), a. 84(1), **Atod. 2 para. 59(b)** (ynghyd â arbedion ac darpariaethau trosiannol yn O.S. 2022/111, rhlau. 1, 3)

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mesur Dysgu a Sgiliau (Cymru) 2009 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 29 Chwefror 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

F3 17

Diwygiadau Testunol

F3 Atod. parau. 11-20 wedi ei hepgor (30.4.2021) yn rhinwedd [Deddf Cwricwlwm ac Asesu \(Cymru\) 2021](#) (asc 4), a. 84(1), **Atod. 2 para. 59(b)** (ynghyd â arbedion ac darpariaethau trosiannol yn O.S. 2022/111, rhlau. 1, 3)

F3 18

Diwygiadau Testunol

F3 Atod. parau. 11-20 wedi ei hepgor (30.4.2021) yn rhinwedd [Deddf Cwricwlwm ac Asesu \(Cymru\) 2021](#) (asc 4), a. 84(1), **Atod. 2 para. 59(b)** (ynghyd â arbedion ac darpariaethau trosiannol yn O.S. 2022/111, rhlau. 1, 3)

F3 19

Diwygiadau Testunol

F3 Atod. parau. 11-20 wedi ei hepgor (30.4.2021) yn rhinwedd [Deddf Cwricwlwm ac Asesu \(Cymru\) 2021](#) (asc 4), a. 84(1), **Atod. 2 para. 59(b)** (ynghyd â arbedion ac darpariaethau trosiannol yn O.S. 2022/111, rhlau. 1, 3)

F3 20

Diwygiadau Testunol

F3 Atod. parau. 11-20 wedi ei hepgor (30.4.2021) yn rhinwedd [Deddf Cwricwlwm ac Asesu \(Cymru\) 2021](#) (asc 4), a. 84(1), **Atod. 2 para. 59(b)** (ynghyd â arbedion ac darpariaethau trosiannol yn O.S. 2022/111, rhlau. 1, 3)

Diwygiadau Testunol

F2 Atod. para. 11 croes bennawd wedi ei hepgor (30.4.2021) yn rhinwedd [Deddf Cwricwlwm ac Asesu \(Cymru\) 2021](#) (asc 4), a. 84(1), **Atod. 2 para. 59(a)** (ynghyd â arbedion ac darpariaethau trosiannol O.S. 2022/111, rhlau. 1, 3)

F3 Atod. parau. 11-20 wedi ei hepgor (30.4.2021) yn rhinwedd [Deddf Cwricwlwm ac Asesu \(Cymru\) 2021](#) (asc 4), a. 84(1), **Atod. 2 para. 59(b)** (ynghyd â arbedion ac darpariaethau trosiannol yn O.S. 2022/111, rhlau. 1, 3)

F4 ...

F5 21

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mesur Dysgu a Sgiliau (Cymru) 2009 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 29 Chwefror 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

Diwygiadau Testunol

F5 Atod. paras. 21, 22 wedi ei hepgor (1.9.2022 at ddibenion penodedig) yn rhinwedd Rheoliadau Deddf Cwricwlwm ac Aseu (Cymru) 2021 (Diwygiadau Canlyniadol) (Deddfwriaeth Sylfaenol) 2022 (O.S. 2022/744), rhl. 1(3), **Atod. 2 para. 11(4)(b)**

F522

Diwygiadau Testunol

F5 Atod. paras. 21, 22 wedi ei hepgor (1.9.2022 at ddibenion penodedig) yn rhinwedd Rheoliadau Deddf Cwricwlwm ac Aseu (Cymru) 2021 (Diwygiadau Canlyniadol) (Deddfwriaeth Sylfaenol) 2022 (O.S. 2022/744), rhl. 1(3), **Atod. 2 para. 11(4)(b)**

Diwygiadau Testunol

F4 Atod. para. 21 croes bennawd wedi ei hepgor (1.9.2022 at ddibenion penodedig) yn rhinwedd Rheoliadau Deddf Cwricwlwm ac Aseu (Cymru) 2021 (Diwygiadau Canlyniadol) (Deddfwriaeth Sylfaenol) 2022 (O.S. 2022/744), rhl. 1(3), **Atod. 2 para. 11(4)(a)**

F5 Atod. paras. 21, 22 wedi ei hepgor (1.9.2022 at ddibenion penodedig) yn rhinwedd Rheoliadau Deddf Cwricwlwm ac Aseu (Cymru) 2021 (Diwygiadau Canlyniadol) (Deddfwriaeth Sylfaenol) 2022 (O.S. 2022/744), rhl. 1(3), **Atod. 2 para. 11(4)(b)**

Newidiadau i ddeddfwriaeth:

Mesur Dysgu a Sgiliau (Cymru) 2009 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 29 Chwefror 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau.
[View outstanding changes](#)

Changes and effects yet to be applied to :

- s. 21 omitted by [2022 asc 1 Sch. 4 para. 25\(2\)](#)
- Sch. para. 1-9 omitted by [2022 asc 1 Sch. 4 para. 25\(4\)](#)

Changes and effects yet to be applied to the whole Measure associated Parts and Chapters:

Whole provisions yet to be inserted into this Measure (including any effects on those provisions):

- s. 43(7) inserted by [2022 asc 1 Sch. 4 para. 25\(3\)](#)